

# Menu

Sabores  
que o fazem  
viajar

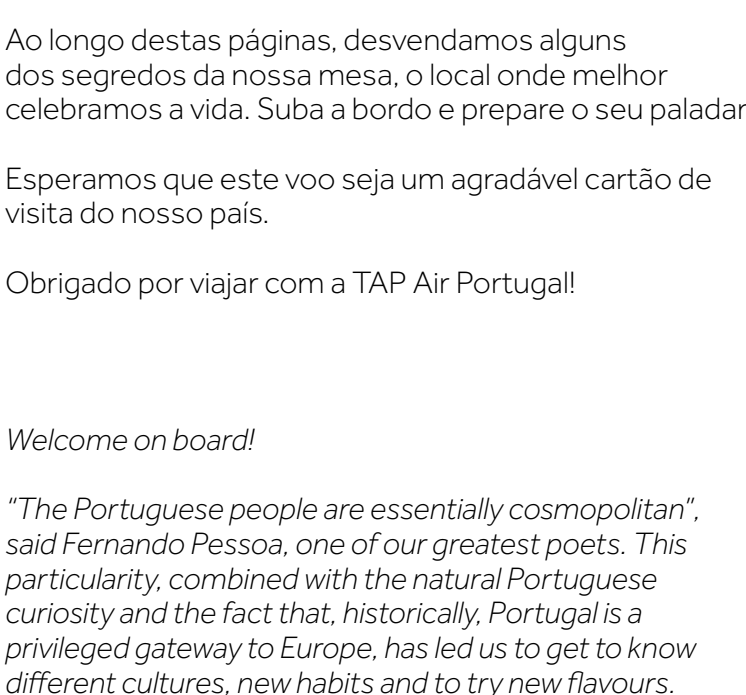
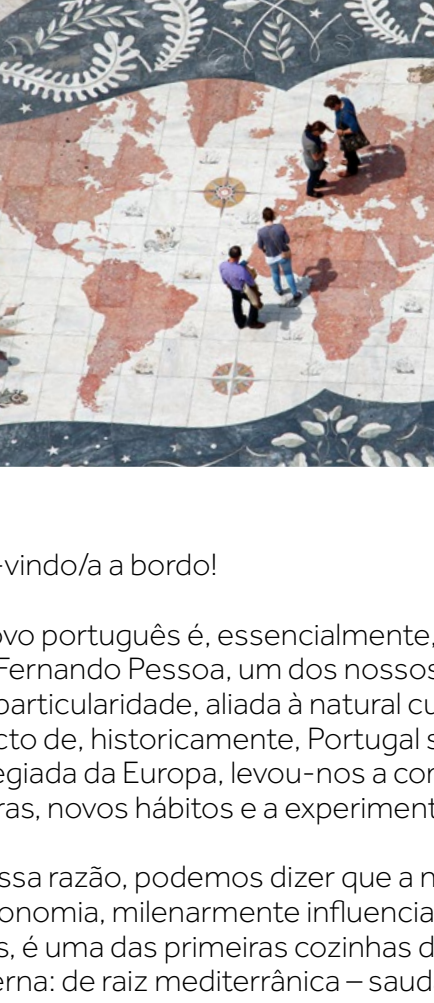
Flavours  
that make  
you fly

**TAP** AIRPORTUGAL

flytap.com

#tapairportugal

## o bom, PELA TERRA



Bem-vindo/a a bordo!

"O povo português é, essencialmente, cosmopolita", dizia Fernando Pessoa, um dos nossos maiores poetas. Esta particularidade, aliada à natural curiosidade lusa e ao facto de, historicamente, Portugal ser uma entrada privilegiada da Europa, levou-nos a conhecer diferentes culturas, novos hábitos e a experimentar novos sabores.

Por essa razão, podemos dizer que a nossa gastronomia, milenarmente influenciada por vários povos, é uma das primeiras cozinhas de fusão da Idade Moderna: de raiz mediterrânica – saudável e deliciosa –, mas também extremamente diversificada e aberta ao mundo.

Ao longo destas páginas, desvendamos alguns dos segredos da nossa mesa, o local onde melhor celebramos a vida. Suba a bordo e prepare o seu paladar.

Esperamos que este voo seja um agradável cartão de visita do nosso país.

Obrigado por viajar com a TAP Air Portugal!

Welcome on board!

"The Portuguese people are essentially cosmopolitan", said Fernando Pessoa, one of our greatest poets. This particularity, combined with the natural Portuguese curiosity and the fact that, historically, Portugal is a privileged gateway to Europe, has led us to get to know different cultures, new habits and to try new flavours.

For this reason, we can say that our gastronomy, which has been influenced by various cultures for thousands of years, is one of the first fusion cuisines of the Modern Age: Mediterranean in origin - healthy and delicious - but also extremely diversified and open to the world.

Throughout these pages, we unveil some of the secrets at our table, the place where we best celebrate life. Come aboard and prepare your palate.

We hope that this flight will be the beginning of a pleasant journey into our country.

Thank you for travelling with TAP Air Portugal!

## Resumo das ofertas

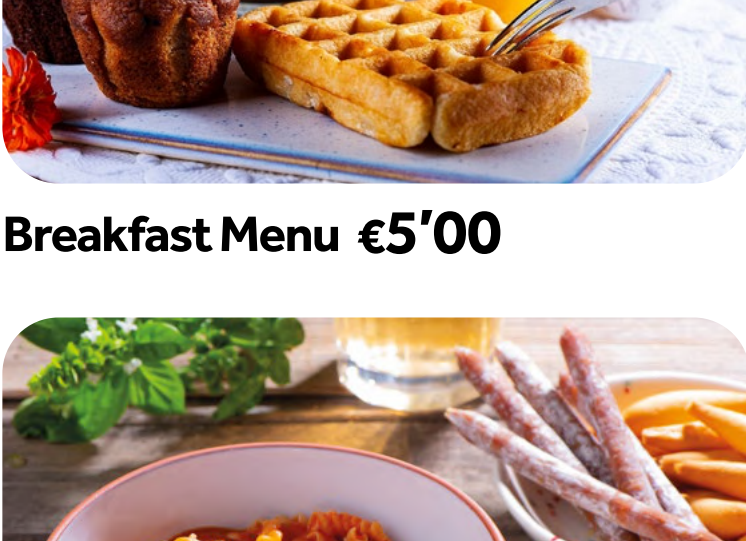
Deals summary



**Sandwich Menu €11'00**



**Box Menu €11'50**



**Meal Menu €11'50**



**Breakfast Menu €5'00**



**Snack Menu €7'00**



**Water Deal €5'00**



**Mixers €8'50**



**2 Ready to drink €12'00**







## HOT DRINKS



### Café Delta

Delta coffee.

### Café descafeinado Delta

Delta decaffeinated coffee.

€ 2'80



### Cupper Chá orgânico

Chá preto English Breakfast, Chá Verde.

Cupper organic tea. English Breakfast tea, Pure Green tea.

### Cupper Infusão orgânica Snore and Peace\*

Camomila, cidreira e alfazema.

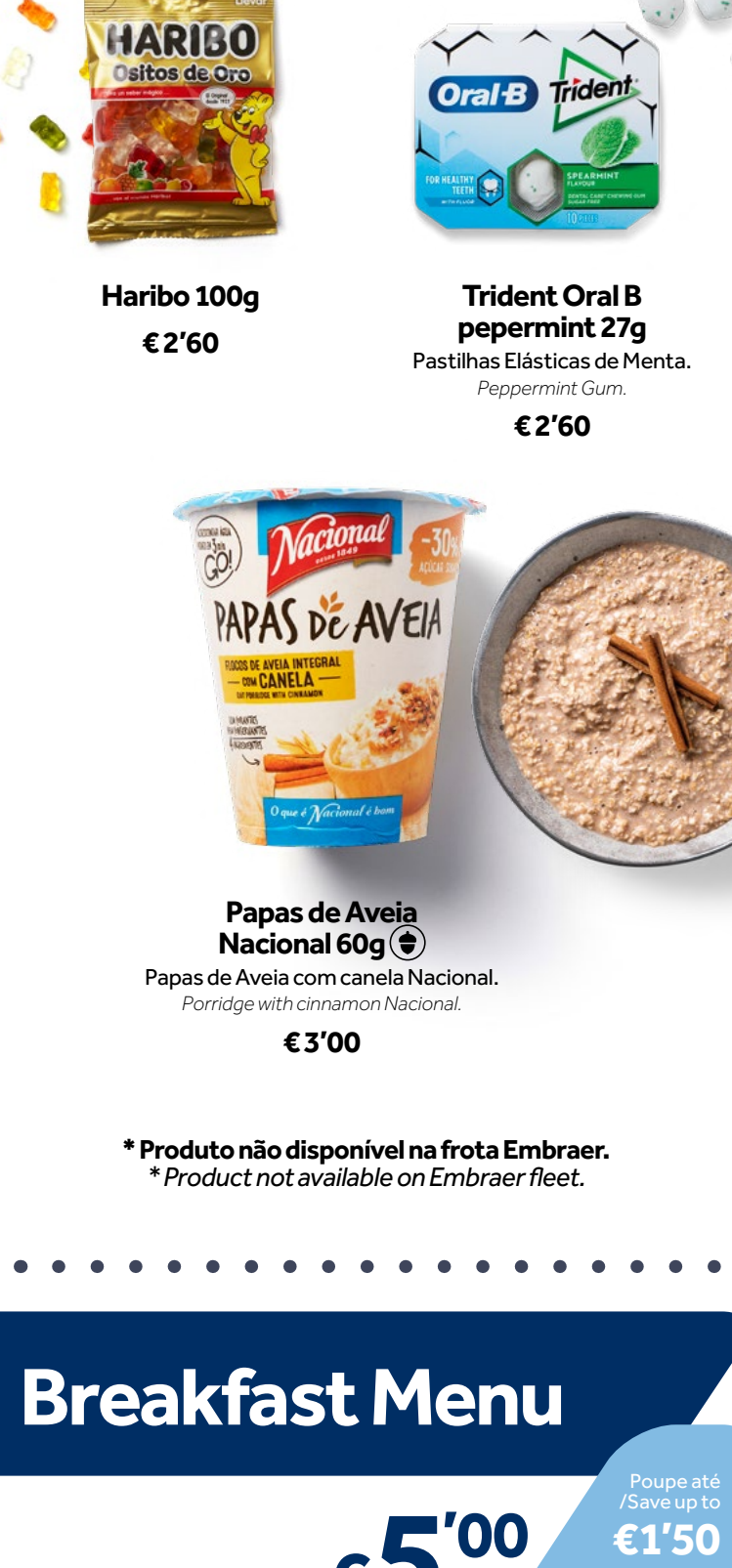
Cupper organic infusion Snore&Peace. Chamomile, Melissa and Lavender.

€ 2'80

\* Produto não disponível na frota Embraer.

\* Product not available on Embraer fleet.

## SWEET SNACKS



**Muffin de mirtilos 90g\*** (🌱)

Blueberry muffin.

€ 3'00

**Muffin dois chocolates 90g** (🌱)

Double chocolate muffin.

€ 3'00

**Waffle 110g** (🌱)

€ 3'00

**Kit Kat 41.5g** (🌱)

€ 2'60

**M&M's 45g\*** (🌱)

€ 2'60

**Haribo 100g**

€ 2'60

**Trident Oral B peppermint 27g**

Pastilhas Elásticas de Menta.

Peppermint Gum.

€ 2'60

**Papas de Aveia Nacional 60g** (🌱)

Papas de Aveia com canela Nacional.

Porridge with cinnamon Nacional.

€ 3'00

\* Produto não disponível na frota Embraer.

\* Product not available on Embraer fleet.



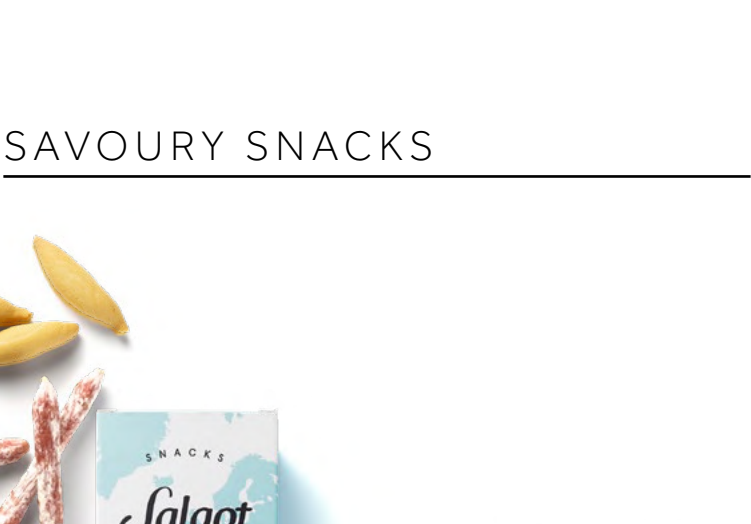
## Breakfast Menu

€ 5'00

Poupe até / Save up to €1'50

Bebida quente, sumo Compal ou Ucal + Snack doce

Hot drink, Compal juice or Ucal + Sweet snack



**Plus Plus Toy**

Adicione-o ao menu por apenas / Add it to the menu for only

+0'50€

Ou compre-o por apenas / Or buy it for only

€1'00

## SAVOURY SNACKS



**Salgot Mini fuet (50g fuet, 25g picos)**

Salgot salsichas curadas com picos.

Salgot cured sausages with bread sticks.

€ 4'60

**Pasta Pot, 72g** (🌱)

Massa com molho de tomate e mozzarella.

Pasta with tomato sauce and mozzarella.

€ 4'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

**Spall's 30g\*** (🌱) (🌱)

Batata doce frita.

Spall's sweet potato chips.

€ 2'60

**Lays Gourmet 45g** (🌱) (🌱) (🌱)

Batata frita em azeite.

Potato chips.

€ 2'60

## Snack Menu

€ 7'00

Poupe até / Save up to €1'60

Salgot ou Pasta Pot + Refrigerante

Salgot or Pasta Pot + Soft drink



Altere a sua bebida / Upgrade your drink.

Cerveja ou Cidra / Beer or cider: +1'00€



**Plus Plus Toy**

Adicione-o ao menu por apenas / Add it to the menu for only

+0'50€

Ou compre-o por apenas / Or buy it for only

€1'00



## SOFT DRINKS

2 Águas Luso  
2 Luso Water for  
**€5'00**  
Poupe até  
/Save up to  
**€0'60**




**Água Luso 50cl**  
Luso still water.  
**€2'80**

**Água Pedras Salgadas 33cl**  
Pedras Salgadas sparkling water.  
**€2'80**




**Coca Cola ou Cola Zero 33cl**  
Coke or Coke Zero.  
**€3'20**




**Fanta Laranja 33cl**  
Orange Fanta.  
**€3'20**

**Água Tônica Royal Bliss Yuzu 25cl\***  
Royal Bliss Tonic Yuzu flavour.  
**€3'20**




**Lipton ice tea Pêssego 33cl**  
Peach Lipton ice tea.  
**€3'20**

**Ucal Leite com Chocolate 25cl**  
Ucal chocolate milk  
**€3'00**

**Compal 20cl**  
Pêssego e Laranja do Algarve.  
Compal Peach and Orange juice.  
**€3'00**



**\* Produto não disponível na frota Embraer.**  
**\* Product not available on Embraer fleet.**

## BEER & WINE



**Cerveja Sagres® 33cl**  
Sagres® beer.  
**€4'00**



**Somersby 50cl\***  
Cidra de maçã com álcool.  
Apple cider with alcohol.  
**€4'50**



**Mateus Vinho Rosé 18.7cl\***  
Mateus Original Rosé wine.  
**€6'00**



**Altano Vinho tinto/branco 18.7cl**  
Altano Red/White wine.  
**€6'00**



**Gatão Vinho branco frisanse gasificado 25cl\***  
Gatão Aerated semi-sparkling white wine 25cl can.  
**€6'00**

**\* Produto não disponível na frota Embraer.**  
**\* Product not available on Embraer fleet.**

## SPIRITS

**Mixers**  
**€8'50**  
Poupe até  
/Save up to  
**€1'80**

Combinção refrigerante e digestivo  
Any spirit + soft drink  
**+2'00€**  
\* Lays Gourmet, Spalls ou Oh my Nuts.





**Dewar's Whisky White Label 5cl\***  
**€6'50**



**Bacardi Rum 4 years old 5cl\***  
**€6'50**



**Sharish Gin 5cl\***  
**€6'50**



**Bombay Sapphire Gin 5cl\***  
**€6'50**



**Bombay Sapphire Gin & Tonic 25cl\***  
Pronto a beber.  
Ready to Drink.  
**€6'50**



**Graham's 10 years old Tawny Port 5cl\***  
Vinho do Porto.  
Port wine.  
**€6'50**

**\* Produto não disponível na frota Embraer.**  
**\* Product not available on Embraer fleet.**



## Obtenha 2 Ready to Drink

**€12'00**

Poupe até  
/Save up to  
**€1'00**

Get 2 Ready to Drink



**Beer? Not tea?"**  
The story tells us that, in 1662, D. Catarina, daughter of the Portuguese King João, came to the wedding in England to marry a



provaram, abreviaram a expressão e assim nasceu a

The 16th century:

.....

The Arabs taught us to grow rice in 7, 11 and we learn how to grow it in 6. We use the same soil.

.....

of the language family. The "Bantu" and "Mande" languages



# Village

10. *Journal of the American Medical Association*, 2000; 283: 2686-2692.

tradição que no Dia de São Martinho, 11 de novembro

Mosto através da colocação de sal a plimell a ou par los

acredite que se vai surpreender com a variedade, a

The crushed grapes are placed inside a ceramic amphora

Currently, the taina wine has been



Quinta da Alorna, 2080-887 Alameda, Portugal





OUR DAILY BREAD

# O pão nosso de cada dia

Give us this  
day our daily  
bread

Numa mesa portuguesa jamais pode faltar pão. Atualmente, valorizamos os antigos processos de fermentação lenta, que fazem do nosso pão uma verdadeira perdição. Qual será o seu favorito?

*On a Portuguese table there is always bread. Nowadays, we value the old slow fermentation processes, which make our bread a true paradise. Which will be your favourite?*

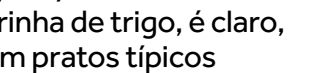
## Pão de Centeio, para ficar bem cheio

Típico de Trás-os-Montes e da Beira Alta, este pão denso tem uma crosta crocante, é extremamente saboroso e acompanha na perfeição os fumados e queijos de excelência daquelas regiões.



### *Rye bread, to be fully fed*

*Typical of Trás-os-Montes and Beira Alta regions, this dense bread with a crunchy crust, is extremely tasty and goes perfectly with smoked meats and excellent cheeses from those regions.*



## Pão Alentejano, há cá todo o ano

Feito com farinha de trigo, é claro, fofo e usa-se em pratos típicos como açordas ou migas. Comê-lo com azeitonas ou apenas com um fio de azeite é por si só um manjar dos deuses. Desfrute deste delicioso pão na nossa Tosta Mista.

### *Alentejo bread, all year round*

*Made with wheat flour, it is light and fluffy and is used in typical dishes like açordas or migas. Eating it with olives or just a drizzle of olive oil is in itself a delicacy of the gods. Treat yourself to this delicious bread with our Tosta mista.*

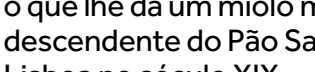


## Broa de Avintes, entrada em requintes

Esta broa nortenha é feita à base de farinha de milho, centeio e malte, tendo um sabor intenso e agri-doce. Como é bastante densa, é ideal para ser servida como entrada.

### *Broa de Avintes, an exquisite starter*

*This northern bread is made from corn flour, rye and malt, and has an intense and bittersweet flavour. As it is quite dense, it is ideal to be served as a starter.*

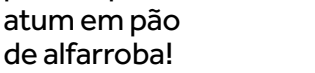


## Pão de Mafra, uma bela safra

Além de trigo e centeio, este pão leva bastante água, o que lhe dá um miolo muito leve. Acredita-se ser descendente do Pão Saloio, produzido nos arredores de Lisboa no século XIX. Experimente este maravilhoso sabor e textura com a nossa Sanduíche de queijo da Ilha e pesto!

### *Mafra Bread, a beautiful harvest*

*Besides wheat and rye, this bread contains a lot of water, which gives it a very light core. It is believed to be a descendant of Pão Saloio, produced around Lisbon in the 19th century. Experience this wonderful taste and texture with our Ilha cheese and pesto Sandwich.*

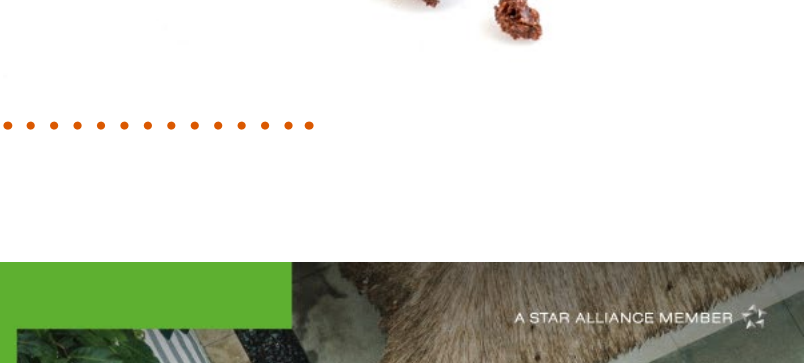


## Alfarroba no Pão, que bela fusão

Composto por farinha de trigo e alfarroba, fruto abundante no Algarve, este pão é escuro, rico em fibras e tem um sabor levemente adocicado. Não é à toa que a alfarroba é um excelente substituto do chocolate. Ainda tem dúvidas sobre este pão? Experimente a nossa Sanduíche de atum em pão de alfarroba!

### *Carob and Bread, what a beautiful fusion*

*Composed of wheat flour and carob, an abundant fruit in the Algarve, this bread is dark, rich in fibre and has a slightly sweet flavour. No wonder carob is an excellent substitute for chocolate. Having doubts about this very different bread? Try our Carob bread Tuna Sandwich.*



A STAR ALLIANCE MEMBER

# Mais histórias para contar, mais milhas para desfrutar

More stories  
to tell, more  
miles to enjoy

TAP AIRPORTUGAL

MILES+GO

milesandgo.flytap.com



**Formas de pagamento.** Cartões de crédito e débito: American Express, Apple Pay, Chip e Pin, Contactless, Mastercard, Samsung Pay, Visa e Google Pay. Moeda de pagamento: Só em euros. Limite de pagamento: 100€ por transação. Não são aceites pagamentos em dinheiro.

**Aviso.** O IVA incluído no preço de todos os produtos deste catálogo foi determinado de acordo com o regulamento do IVA. São oferecidos pela TAP em nome da Gate Gourmet Switzerland GmbH e suas subsidiárias. Para mais informação contactar: Gate Gourmet Switzerland GmbH, Saegereistrasse 20, CH-8152 Glattbrugg, Switzerland.

**Alergénios.** Antes de comprar consulte a embalagem e o rótulo dos produtos. Vai encontrar todas as informações sobre a denominação, lista de ingredientes, substâncias ou produtos que provocam alergias ou intolerâncias, e demais informação exigida pelo Regulamento (UE) n.º 1169/2011 do Parlamento Europeu e do Conselho de 25 de outubro de 2011 relativo à prestação de informação aos consumidores sobre os géneros alimentícios. Os produtos da ementa podem sofrer alterações.

Pergunte à tripulação os produtos disponíveis para venda. Pedimos desculpas se o produto pretendido não estiver disponível no seu voo.

**Garantias.** Esta ementa foi elaborada pelo GateGroup: empresa líder na venda a bordo. Ementa em vigor a partir de Novembro de 2022.

**Forms of payment.** Credit and debit card: American Express, Apple Pay, Chip and Pin, Contactless, Mastercard, Samsung Pay, Visa and Google Pay. Payment currency: Euro only. Payment limit: €100 per transaction. Cash payments will not be accepted.

**Legal.** All products prices in this catalogue are inclusive of VAT under current VAT regulations and are offered by TAP in the name of and on behalf of Gate Gourmet Switzerland GmbH and its affiliates. Always drink responsibly. For further details please contact: Gate Gourmet Switzerland GmbH, Saegereistrasse 20, CH-8152 Glattbrugg, Switzerland.

**Allergens.** Before purchasing, always read packaging and labels carefully for all relevant information on names, ingredients, substances and products that cause allergies or intolerances, along with other requirements of Regulation (EU) N° 1169/2011 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2011 on the provision of food information to consumers.

Please ask your cabin crew what products are available for purchase. Please excuse us if the product you have chosen is not available on your flight.

**Guarantees.** This menu has been created by Gategroup, the world's largest independent caterer for airlines. This brochure is valid as from November 2022.

Símbolos alérgenos	Allergen symbols
 Sem glúten	 Gluten free
 Sem lactose	 Lactose free
 Con frutos secos	 Contain nuts
 Vegano	 Vegan
 Vegetariano	 Vegetarian

gateretail

